



CRÍTICA DE TEATRO

Marionetas Suecas

● Una técnica sofisticada y una comprensión limitada del texto de Cervantes.

En un período corto de tiempo —que año más o menos— hemos tenido la oportunidad de ver marionetas de variadas estílizaciones. Los tres grupos franceses, participantes de un festival quienes demostraron una extraordinaria sofisticación en su comprensión de este arte y fueron acogidos, con gran éxito en muchas ocasiones; posteriormente, el Teatro Negro de Praga ofreció un espectáculo alternativo, de infinitamente mejores recursos, que también significó una apertura a la escena cultural en nuestro medio, respecto de este tipo de representaciones.

En un lapso más el arte de las marionetas ha tenido un desarrollo sustancial en Europa y el Oriente; hoy grupos que anteriormente se han dedicado a la investigación de su técnica y posibilidades, ofreciendo material de todas las épocas y de muchas civilizaciones. Este es el caso del grupo «Marionettateatern» que tiene una larga historia. Su creador Michael Moshikov pasó hace treinta años con la compañía, alcanzando rápidamente un lugar prioritario en los teatros de marionetas en Suecia. Moshikov tiene una formación muy completa que abarca el aprendizaje de técnicas de todos países del mundo, con maestros tales como el alemán Ettore Deveraux. Ha investigado profundamente la teoría y la práctica de este arte a través del tiempo, ya que los mitos son tan antiguos como el hombre mismo. Además, Moshikov ha organizado directamente, ha estudiado intensamente en la ópera y en otras artes escénicas, lo que añade a su carrera, un cúmulo de experiencias que enriquecieron su visión artística.

«Marionettateatern» dio una gran impresión por su técnica, novedad en las formas de los muñecos, originalidad en la combinación de los diferentes tipos de marionetas, sus variados métodos de manipulación y la preocupación estética del trabajo. Sin embargo, en cuanto al conocimiento de este capitolio, la adaptación realizada de «El Quijote» de Miguel de Cervantes, aparece un tanto metida y simplista, puesto que se trata de una obra que es

La historia se va presentando desde el lecho moribundo de Don Quijote, apoyado por un leño en el que varías veces españolas son manipuladas y tocadas con el resplandor de los personajes. Cada vez que Don Quijote está dormido suegras y amores de la fantasía que representa una selección de episodios de la obra de Cervantes. Para entregar el contexto de las aventuras del Quijote, hay al comienzo una larga presentación que despliega una cantidad de pequeñas marionetas de marionetas, titirinadas, marionetas, cuya efecto es bastante obvio. No da espacio a la imaginación.

Acompañan a Don Quijote, su ama, una gatera y Lumbaba enorme que se es manipulado, todo regocijante a través de una máscara grotesca que por su tamaño, colorido y actitud constituye un elemento significativo. Asimismo, Rocinante se convierte en una de las mejores marionetas de esta presentación, con una construcción y una manipulación genial; un esqueleto óptico que se move a través del escenario sobre una plataforma manejada por un titiritero japonés y que capta inmediatamente la simpatía del espectador. No sucede lo mismo con la figura de Sancho, que al principio una entrada impactante, para luego perder la técnica japonesa en toda su dimensión, muy pronto se presenta de vuelta razonable e impotente. El Sancho que todos recordamos por su chispa, ingenuo, sabiduría, sentido común y humor, aquí aparece como un muy interlocutor que no aporta casi nada, sólo una excusa para exceder la narración. Una ilusión que los suyos no evitan perder la magia de este personaje, haciendo lo tan ridículo.

Respecto a los episodios registrados en esta adaptación, hay un trío ensordecer. Si bien estos corresponden a los más conocidos, su desarrollo es incompleto, debido a una discontinuidad que desaprovecha algunas expectativas. Esto ocurre evidentemente con el episodio tanto famoso de los molinos de viento; visualmente muy lindo, no obstante, abruptamente interrumpido en el

Marionetas suecas [artículo] Carola Oyarzún L.

Libros y documentos

AUTORÍA

Oyarzún L., Carola

FECHA DE PUBLICACIÓN

1990

FORMATO

Artículo

DATOS DE PUBLICACIÓN

Marionetas suecas [artículo] Carola Oyarzún L.

FUENTE DE INFORMACIÓN

[Biblioteca Nacional Digital](#)

INSTITUCIÓN

[Biblioteca Nacional](#)

UBICACIÓN

[Avenida Libertador Bernardo O'Higgins 651, Santiago, Región Metropolitana, Chile](#)

Mapa